

Marktgemeinde **HORITSCHON**



Gemeindezeitung
für Horitschon und Unterpetersdorf



01/23



Gemeindeamt Horitschon

Parteienverkehr:

Montag - Freitag
07.00 - 12.00 Uhr

Sprechtage Bürgermeister:

Montag nach telefonischer
Terminvereinbarung
Tel.: 02610/42241

Altstoffsammelstelle

Neue Öffnungszeiten
ab 29.03.2023

Mittwoch von 15.00 - 17.00 Uhr
Samstag von 13.00 - 16.00 Uhr

Es dürfen ausschließlich Haushaltsmengen
aus privaten Haushalten abgeladen werden.



Liebe HoritschonerInnen und UnterpetersdorferInnen!

Der Jahreswechsel ist vorbei, der Frühling naht und die Natur erblüht langsam wieder in ihren gewohnt prächtigen Farben. Nachdem nun die Corona-Maßnahmen bereits Geschichte sind, können wir uns wieder auf zahlreiche Veranstaltungen und Feste im heurigen Jahr freuen. Die geplanten Veranstaltungen entnehmen Sie bitte dem beiliegenden Veranstaltungskalender.

Ich möchte die erste Ausgabe der Ortsnachrichten 2023 nutzen, Sie kurz über die letzten Projekte im Vorjahr sowie die geplanten Projekte im Jahr 2023 zu informieren.

In den letzten Monaten 2022 - mit Beginn der neuen Gemeinderatsperiode - mussten zunächst alle gesetzlich vorgesehenen Funktionen und Aufgabenbereiche der Gemeinde Horitschon-Unterpetersdorf besetzt werden. Die Details entnehmen Sie bitte unserer Homepage (www.horitschon.at). Als erste Maßnahmen wurden sodann das alte Feuerwehrhaus samt Einstellhalle abgetragen, der Verbindungsweg zwischen der Wiesengasse und dem Begleitweg entlang des Frauenbrunnbaches asphaltiert und in Unterpetersdorf die Geschwindigkeitsbeschränkung mit 30 km/h verordnet. In seiner Funktion als Jagdausschuss hat der Gemeinderat die Gemeindejagd Horitschon vergeben.

Im Jahr 2023 stehen zahlreiche Projekte auf der Agenda, die schrittweise eingeleitet bzw. umgesetzt werden sollen:

- Projekteinleitung für den Neubau des Kindergartens Horitschon
- Schaffung der notwendigen Infrastruktur für den Landes-Pflegestützpunkt (dieser soll auch betreutes Wohnen beinhalten) in Horitschon
- Schaffung eines Vereinslokals für die Jugend Horitschon

- Umsetzung eines Wein- und Tourismusprojektes des Landes („House of Wine“) in Horitschon
- Erstellen eines digitalen Kanalkatasters (Kamera-Befahrung) für den Ortskanal Horitschon, der digitale Kanalkataster für den Ortskanal Unterpetersdorf liegt bereits vor
- Projekteinleitung zur Sanierung von drei desolaten Brücken in Horitschon (Industriestraße, Bachgasse und Fußgängerübergang Kirchengasse)
- Installierung von Photovoltaik-Anlagen auf allen öffentlichen Gebäuden in Horitschon und Unterpetersdorf
- Sanierung der Kanalisation Unterpetersdorf (Bahngasse)
- Neugestaltung des Harkauer-Platzes in Unterpetersdorf
- Abfinanzierung von zwei bereits im Vorjahr bestellten Feuerwehrautos (RLF 3000 und Versorgungsfahrzeug)

Die Fertigstellung des Gehsteiges am Sonnenweg Unterpetersdorf und die Sanierung von Schachtrahmen auf diversen Gemeindestraßen wird in Kürze in Angriff genommen.

Zur Umsetzung der vorgenannten Maßnahmen und Projekte wurden im Voranschlag 2023 bereits die ersten Investitionen budgetiert. Dabei wurde darauf geachtet, dass die von Bund und Land gewährten Förderungen maximal ausgeschöpft werden können. Die budgetierten Investitionen sowie auch alle laufenden Ausgaben der Gemeinde, die stark gestiegenen Energiekosten, die Sanierung von Gehsteigen, Güterwegen und vieles mehr konnten ohne Gebührenerhöhungen und ohne die Inanspruchnahme von Krediten bedeckt werden. Der Voranschlag 2023 wurde schließlich im Gemeinderat einstimmig zum Beschluss erhoben, wofür ich mich bei allen Gemeinderäten an dieser Stelle bedanke.

Abschließend möchte ich Ihnen versichern, dass wir bemüht sein werden, die Gemeindepolitik und unser kommunales Agieren an den Bedürfnissen und Wünschen der Bürgerinnen und Bürger auszurichten und wir die Steigerung der Lebensqualität aller HoritschonerInnen und UnterpetersdorferInnen als unser oberstes Ziel betrachten.

Ihr Bürgermeister

Gerhard Petschowitsch, BA MSc

Aus dem Gemeinderat

Gemeinderatssitzungen am 25.11.2022 und am 29.12.2022



Angelobung von Frau Margarete Pauer zum Ersatzmitglied

Franz Weninger (GRÜNE) hat sein Mandat als Ersatzmitglied des Gemeinderates der Marktgemeinde Horitschon mit Wirkung 04.11.2022 zurückgelegt. Das von der Bezirkswahlbehörde Oberpullendorf neu berufene Ersatzmitglied des Gemeinderates nach § 15a Bgld. GemO 2003, Frau Margarete Pauer, wurde von Bgm. Gerhard Petschowitsch, BA MSc, angelobt.

Bestellung eines Ortsvorstehers für Unterpetersdorf

Gemäß § 32 Bgld. GemO wird Gemeinderat Dr. Herbert Tillhof von Bgm. Gerhard Petschowitsch, BA MSc, zum Ortsvorsteher für den Ortsteil Unterpetersdorf bestellt.

Sanierung Güterweg „Horitschon Raiding Ragaweg prog. Insth.“

Am 13.07.2022 wurde vom Amt der Bgld. Landesregierung, Abt. 5 – Baudirektion, Bau und Betrieb Nord, eine Grobkostenschätzung für die Sanierung des Güterweges „Horitschon Raiding Ragaweg prog. Insth.“ in der Höhe von € 47.868,64 inkl. 20 % USt. erstellt. Für dieses Bauvorhaben kann eine 50 %ige Landesförderung sowie eine Förderung gemäß dem Kommunalen Investitionsgesetz 2023 (KIG 2023) beantragt werden.

Der Antrag zur Sanierung des Güterweges wurde vom Gemeinderat einstimmig beschlossen.

Grundsatzbeschluss für die Errichtung von Photovoltaikanlagen auf öffentlichen Gebäuden der Marktgemeinde Horitschon

Die Gemeindevorstandsmitglieder einigten sich in ihrer Sitzung am 14.11.2022 darauf, dass auf folgenden öffentlichen Gebäuden Photovoltaikanlagen errichtet werden sollen: Mittelschule Horitschon, Volksschule Horitschon, Volksschule/Kindergarten Unterpetersdorf, Feuerwehrhaus Horitschon, Feuerwehrhaus Unterpetersdorf, Bauhof Horitschon und Musikheim Unterpetersdorf.

Der Gemeinderat hat den Antrag für die Errichtung von Photovoltaikanlagen auf öffentlichen Gebäuden einstimmig beschlossen.

Schaffung von 30 km/h Geschwindigkeitsbeschränkungen auf Unterpetersdorfer Gemeindestraßen

Nachdem bereits im Jahre 2021 eine Geschwindigkeitsbeschränkung von 30 km/h auf allen Gemeindestraßen im Ortsteil Horitschon umgesetzt wurde, soll dies, aufgrund mehrerer mündlichen Ansuchen von Gemeindebürgern, auch auf den Gemeindestraßen im Ortsteil Unterpetersdorf (ausgenommen Bundes- und Landesstraßen, das ist die Hofstatt in Unterpetersdorf) erfolgen.

Der Gemeinderat hat den Antrag, die vorliegende Verordnung über die Schaffung einer Geschwindigkeitsbegrenzung von 30 km/h im Bereich aller Gemeindestraßen im Ortsteil Unterpetersdorf (ausgenommen Landes- und Bundesstraßen) beschlossen.

Frau **Anja Waiguny** wurde für den Dienstposten einer Betreuungsperson für die schulische Tagesbetreuung in der Volksschule Horitschon unbefristet beschäftigt.

Wir wünschen ihr auch für die Zukunft viel Spaß bei ihrer Aufgabe und freuen uns auf eine weitere gute Zusammenarbeit.

Voranschlag für das Haushaltsjahr 2023

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Horitschon hat in der Gemeinderatssitzung am 29.12.2022 den Voranschlag für das Haushaltsjahr 2023 behandelt.

Der Ergebnishaushalt weist ein Nettoergebnis nach Zuweisung und Entnahme von Haushaltsrücklagen in der Höhe von € -71.500,00 auf. Der Saldo aus der voranschlagswirksamen Gebarung im Finanzierungshaushalt beträgt € 12.000,00.

Die Abgaben und Entgelte für das Jahr 2023 werden gegenüber dem Jahr 2022 nicht verändert. Eine Darlehensaufnahme ist nicht vorgesehen.

Der Voranschlag der Marktgemeinde Horitschon für das Jahr 2023 und die darin enthaltenen Abgaben und Entgelte, die Höhe des Kassenkredites, der Stellenplan und der vorliegende mittelfristige Finanzplan wurden vom Gemeinderat einstimmig beschlossen.



Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger,

wie Sie wahrscheinlich schon bemerkt haben, wurden im Naherholungsgebiet Weidewiesn umfangreichere Holzschnitarbeiten durchgeführt. Die Marktgemeinde Horitschon wurde vom Amt der Burgenländischen Landesregierung, Abteilung Wasserbau, darüber informiert, dass im Bereich des Naherholungsgebietes und entlang des Frauenbrunnbaches schadhafte Bäume entfernt werden müssen. Aufgrund des Befalls mit dem Schädling "Weidenbohrer", der tief in das Holz der Bäume eindringt und diese mit bis zu zwei Zentimeter breiten Gängen regelrecht durchlöchert, mussten die bestehenden Kopfweiden leider gefällt werden. Die Landesregierung hat



zudem festgestellt, dass auch die Trauerweiden im Bereich des Holzsteges bei der Dornraingasse von diesem Schädling befallen sind. Eine Weide in der Nähe des Steges muss noch entfernt werden, da der Weidenbohrer das Holz derart brüchig gemacht hatte, dass der

Baum schon stark umsturzgefährdet ist. Die restlichen Trauerweiden im Nahbereich des Steges werden vorerst erhalten. Im Falle einer weiteren negativen Entwicklung, insbesondere eines noch stärkeren Befalles mit dem Schädling, müssen diese Bäume ebenfalls gefällt werden, um eine Gefährdung der Besucher des Naherholungsgebietes zu vermeiden.

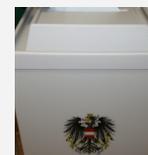
Das Naherholungsgebiet wurde zum letzten Male im Jahr 2016 von der Abteilung Wasserbau durchforstet. Seither hat sich der Weidenbohrer ungehindert vermehren können. Daher waren nun umfangreichere Holzschnitarbeiten notwendig. Die Marktgemeinde Horitschon ist aber bemüht, den Befall der Bäume im Naherholungsgebiet durch den Weidenbohrer so schnell wie möglich in den Griff zu bekommen und wird den fehlenden Baumbestand möglichst schnell wieder aufpflanzen.

Ich danke Ihnen für Ihr Verständnis!

Gerhard Petschowitsch, BA MSc
Bürgermeister

Landwirtschaftskammerwahl am 26.03.2023

Am 26.03.2023 findet in Horitschon und in Unterpetersdorf die **Landwirtschaftskammerwahl** statt.



HORITSCHON
Wahllokal und Öffnungszeit

Gemeindeamt Horitschon, 8.00 - 11.30 Uhr

UNTERPETERSDORF
Wahllokal und Öffnungszeit

Pfarrheim Unterpetersdorf, 8.00 - 10.00 Uhr

Wahlberechtigt sind folgende Mitglieder der Bgld. Landwirtschaftskammer (Stichtag 03.01.2023):

- Eigentümer land- und forstwirtschaftlich genutzter, im Burgenland liegender Grundstücke, wenn deren Ausmaß 5.700 m² (57 a) oder deren Einheitswert 1.500 Euro erreicht oder übersteigt
- Personen, die im Burgenland eine land- und forstwirtschaftliche selbständige Erwerbstätigkeit hauptberuflich auf eigene Rechnung ausüben, ohne dass sie Grund im geforderten Ausmaß besitzen (z. B. Pächter)
- Familienangehörige dieser unter 1. und 2. genannten Personen, wenn sie in deren Betrieb ohne Rücksicht auf ein Entgelt hauptberuflich tätig sind (ausgenommen Pensionsbezieher) oder in einem land- und forstwirtschaftlichen Lehrverhältnis stehen. Als Familienangehörige gelten: Ehegatten, eingetragene Partner, Eltern, Kinder und Schwiegerkinder
- Natürliche Personen müssen am Wahltag das gesetzliche Wahlalter von **16 Jahren** vollendet haben
- Land- und forstwirtschaftliche Erwerbs- und Wirtschaftsgenossenschaften (z. B. Raiffeisenkassen, Milch-, Winzer-, Fernwärme- und Lagerhausgenossenschaften) und ihre Verbände, die ihren Sitz im Burgenland haben und von den Bestimmungen der Gewerbeordnung ausgenommen sind
- Juristische Personen und rechtsfähige Personengemeinschaften (Gemeinden, Urbarialgemeinden, Pfarrgemeinden, Stiftungen usw.)
- Alle Miteigentumsgemeinschaften, wobei auch alle Miteigentümer mit einem Miteigentumsanteil von mindestens 5.700 m² (57 a) oder 1.500 Euro wahlberechtigt sind. Wird das Wahlrecht von Miteigentümern in Anspruch genommen, entfällt dieses aber für die betreffende Miteigentumsgemeinschaft.



Umgestaltung von Vorplätzen vor Einfamilienhäusern (öffentliches Gut)

Da es vermehrt zu Umgestaltungen von **Vorplätzen** bei Einfamilienhäusern kommt, möchten wir erinnern, dass es sich in den meisten Fällen um öffentliches Gut handelt und daher eine Veränderung bzw. Umgestaltung dieser Flächen (z.B. Kieselsteine anstatt Grünfläche) nicht einfach durchgeführt werden darf.

Sollten Sie den Wunsch haben, das öffentliche Gut vor Ihrem Einfamilienhaus zu verändern, melden Sie sich bitte diesbezüglich im **Gemeindeamt Horitschon**.

Frühjahrsbepflanzung

ACHTUNG! Rückerstattung von Kosten für die Frühjahrsbepflanzung nur für Einkäufe in der Marktgemeinde Horitschon!

Wenn Sie vor Ihrem Haus Blumen setzen und damit das öffentliche Gut verschönern möchten, ersuchen wir Sie, die Pflanzen und Blumen dafür **in unserer Gemeinde** zu kaufen. Die Kosten für diese Ortsbildpflege werden von der Gemeinde bis zu einem Höchstbetrag von € 50-- rückerstattet.

Für die Pflege sind die jeweiligen Anrainer zuständig.



Hunde sind an der Leine zu halten



Hundebesitzer werden ausdrücklich darauf hingewiesen, ihre Hunde nicht frei herumlaufen zu lassen sowie diese bei Spaziergängen sowohl im Ortsgebiet als auch außerhalb des verbauten Gebietes an der **Leine zu führen**.



Auch das Mitführen von Hunden auf den **Ortsfriedhöfen** ist ausdrücklich untersagt.



Zur Erinnerung



Achten Sie bitte bei der Bearbeitung Ihrer Grundstücke auf die **Wege!**

Immer wieder kommt es zur Verschmutzungen der Güterwege in Horitschon und Unterpetersdorf.

Wir ersuchen eindringlich, Verunreinigungen der Güterwege zu vermeiden bzw. zu beseitigen und den ordnungsgemäßen Zustand der Straße wiederherzustellen.

Wenn die Straße nicht gesäubert wird und die Gemeinde aufgrund der Verkehrssicherheit tätig werden muss, werden dem Verursacher die dafür anfallenden Kosten vorgeschrieben.

Nimm ein Sackerl fürs Gackerl



Um Hundebesitzern eine Möglichkeit zu geben, den Hundekot zu entsorgen, wurden in unserer Gemeinde Hundetoiletten mit Sackerlspender aufgestellt.

Diese Anschaffung soll dazu beitragen, Hundebesitzer zu einer Verhaltensänderung zu bewegen. Leider gibt es aber immer noch Beschwerden über Hundekot auf Grünflächen, Gehsteigen usw.

Wir ersuchen daher **ALLE** Hundebesitzer, den Hundekot ihrer Lieblinge ordnungsgemäß zu entfernen und zu entsorgen und weisen darauf hin, dass auch der Hundeurin nichts an Hausmauern zu suchen hat.

RATTENBEKÄMPFUNG

Seitens der Marktgemeinde wird wieder eine Rattenbekämpfung für beide Ortsteile organisiert.

Allerdings ist es auch wichtig, dass die Gemeindebevölkerung im Kampf gegen die Ratten mithilft und nicht Lebensmittel in der Natur entsorgt, mit denen sie zusätzliche Futterquellen für die Nager schaffen.

**Je mehr Lebensmittel wir
in der Natur entsorgen,
desto näher kommen uns
die Ratten.**



Für ein sauberes
Horitschon und
Unterpetersdorf



Mit ein wenig
Achtsamkeit
erreichen
wir mehr
Lebensqualität.

Der
Umwelt
zuliebe!

ÖFFNUNGSZEITEN ALTSTOFFSAMMELSTELLE:

ab 29.03.2023

Mittwoch, 15.00 - 17.00 Uhr

Samstag, 13.00 - 16.00 Uhr

Es dürfen ausschließlich Haushaltsmengen
aus privaten Haushalten abgeladen werden!

Grünschnittcontainer und Baumschnittlagerplatz UP

Die Abgabe von Grün-, Strauch- und Baumschnitt ist zu folgenden Zeiten möglich:



Unterpetersdorf: **Ecke Mühlweg/Bauerngasse (Brückenwaage)**
Samstag: 10.00 - 15.00 Uhr

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass in den Grünschnittcontainer nur **Grasschnitt, Laub und pflanzliche Gartenabfälle** entsorgt werden dürfen.

Bei einer unsachgemäßen Entsorgung muss die Möglichkeit der Grünschnittentsorgung wieder eingestellt werden.

Außerhalb dieser Zeiten ist der Lagerplatz geschlossen.

- An Regentagen bleibt der Grünschnittcontainer versperrt.
- Aufgrund der begrenzten Fläche können leider keine größeren Mengen von Baum- und Strauchschnitt in Unterpetersdorf gelagert werden. Daher ersuchen wir Sie, große Mengen direkt in die Altstoffsammelstelle nach Horitschon zu bringen.

INFORMATION Glas- und Metallcontainer



Änderung des Standortes!

In **Horitschon** mussten aufgrund des Abrisses des alten Feuerwehrhauses die Glas- und Metallcontainer auf die **Altstoffsammelstelle verlegt** werden. Die Container sind bis auf Weiteres frei zugänglich.

Wir sind bemüht, die Container wieder direkt in den Ort zu verlegen, jedoch muss noch ein geeigneter Standort dafür gefunden werden.



Leider kommt es aber immer wieder zu Problemen bei der Müllsammelstelle. Fehlwürfe und illegale Entsorgungen lassen unsere Glas- und Metallsammelstellen zu verdreckten Müllinseln werden, obwohl die **legale Müllentsorgung einfach und kostenlos** ist.

Daher muss auch darüber nachgedacht werden, die Glas- und Metallcontainer nur mehr zu den Öffnungszeiten der Altstoffsammelstelle frei zugänglich zu machen. Das wäre natürlich sehr schade.

Wir ersuchen daher darauf zu achten, dass diese illegale Müllentsorgung endlich beendet wird.

Wir ersuchen daher darauf zu achten, dass diese illegale Müllentsorgung endlich beendet wird.

Danke für Ihr Verständnis und Ihre Mithilfe.

Wärmepreisdeckel 2023

Richtlinie des Landes Burgenland

Das Land Burgenland gewährt burgenländischen Haushalten zur teilweisen Abdeckung der Heizkosten des Jahres 2023 einen Zuschuss in Form des Wärmepreisdeckels. Für Sozialhilfebezieher*innen ist dieser Zuschuss ein Heizkostenzuschuss im Sinn des § 2 Abs 4 Sozialhilfe-Grundsatzgesetz idF BGBl. I Nr. 78/2022.

Pro Haushalt kann nur ein Antrag auf Wärmepreisdeckel gestellt werden. Die antragstellende Person muss im Haushalt mit **Hauptwohnsitz** gemeldet sein. Eine Vertretung durch eine mit einer Vollmacht ausgestatteten Person ist möglich. Die Vollmacht ist der Förderstelle unaufgefordert bei der Antragstellung vorzulegen.

Wird der Haushalt mit **fossilen Heizstoffen** (z.B. Öl, Flüssigas, Gas, Kohle) beheizt, so muss sich die Förderwerber*in verpflichten, eine **Energieberatung** in Anspruch zu nehmen. Diese Energieberatung dient der Feststellung, ob dem Haushalt ein Umstieg auf nachhaltige Heizsysteme zumutbar ist und welche energetischen Maßnahmen für einen solchen Umstieg erforderlich wären. Für Mieter*innen entfällt diese Verpflichtung, sofern sie über die Art der Heizung nicht entscheiden können.

Ein Rechtsanspruch auf die Förderung Wärmepreisdeckel besteht nicht.

Allfällige Förderungen des Bundes bezüglich der Heizkosten sind bei der Berechnung der Heizkosten zu berücksichtigen.

Ein Rechtsanspruch auf die Förderung Wärmepreisdeckel besteht nicht.

Beantragung des Wärmepreisdeckels:

Die Förderung muss beim Amt der Burgenländischen Landesregierung beantragt werden. Eine Antragsstellung ist über ein **Online-Formular** (www.burgenland.at) oder bei Ihrer **Wohnsitzgemeinde** bis Ende des Jahres 2023 möglich. Der Wärmepreis-Deckel richtet sich an alle burgenländischen Haushalte mit einem maximalen Jahres-Netto-Haushaltseinkommen von 63.000 Euro.

WICHTIG: Er gilt für alle Energieanbieter und alle Heizarten. Für die Berechnung der Förderung müssen Sie Unterlagen über das Jahreseinkommen Ihres Haushalts und die laufenden Heizkosten 2023 (bzw. die neue Verschreibung Ihres Energieversorgers oder Vermieters) vorlegen. Sinnvoll ist daher eine Beantragung erst dann, wenn Sie über diese Unterlagen verfügen.

Erforderliche Unterlagen für die Einreichung:

Netto-Jahreseinkommen des Haushalts

Dazu müssen die Einkommen aller Personen im Haushalt mit Hauptwohnsitz gemeldeten zusammengezählt werden. Bezieht eine Person mehrere Einkünfte (z.B. Pension und Witwenpension) so sind diese zu berücksichtigen.

Es wird auf das Netto-Jahreshaushaltseinkommen des Jahres 2022 abgestellt, da 2022 vorbei ist und sich ein Gesamtbetrag gut feststellen lässt.

Insbesondere folgende Unterlagen eignen sich zum Nachweis des Jahreseinkommens:

- Jahreslohnzettel des Jahres 2022 (L 16)
- letzter erlassener Einkommensteuerbescheid (alle Seiten)
- Mitteilungen über den Pensionsbezug, Bezugsnachweis für Arbeitslosengeld, Krankengeld, Kinderbetreuungsgeld und anderer Leistungen

Heizkosten des Haushalts

Sie müssen die Heizkosten ihres Haushalts für das Jahr 2023 angeben und nachweisen. Dabei können nur Kosten berücksichtigt werden, die im Jahr 2023 den Haushalt belasten oder belasten werden.

Haben Sie mit einem Energieunternehmen einen Bezugsvertrag (Strom, Gas, Fernwärme), so können die für 2023 vorgeschriebenen Heizkosten angegeben werden. Diese werden gegebenenfalls auf das Bezugsjahr 2023 aufgerechnet.

Folgende Unterlagen über Ihre Heizkosten für 2023 eignen sich zum Nachweis:

- Rechnungen über die Lieferung von Heizstoffen
- bei Energiebezugsverträgen die Mitteilung über Verschreibungen für das Jahr 2023
- bei Mietverhältnissen (u.a. Genossenschaftswohnungen, Mietshaus) die Betriebskostenverschreibungen, in denen die Heizkosten ersichtlich sind
- Unterlagen zum bisherigen Jahresverbrauch des Haushalts

Fehlende Unterlagen:

Sie müssen zuwarten, bis diese Unterlagen vorliegen. Der Wärmepreisdeckel kann **bis Ende des Jahres 2023** beantragt werden – es ist daher **ausreichend Zeit vorgesehen**, um die notwendigen Unterlagen zu sammeln und die Antragstellung durchzuführen!



Weitere Informationen: Info-Hotline: **+43 57/600-DW 1060** (Montag - Donnerstag von 8.00 Uhr - 16.00 Uhr, Freitag von 8.00 Uhr - 12.00 Uhr). Anfragen können auch per Mail an post.a9-skf@bgld.gv.at gerichtet werden.

ÖFFNUNGSZEITEN Baurestmassendeponie Horitschon

Mittwoch
13.00 - 16.30 Uhr

1 4 1
Heimtier-
notdienst
Burgenland

Standesamts- und Staatsbürgerschafts- verband

Mittelburgenland/Oberpullendorf

Rathaus Oberpullendorf
Hauptstraße 9-11
7350 Oberpullendorf

Parteienverkehr:

Montag bis Freitag
von 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Tel.: 02612/42207
Fax: 02612/42207-10

e-mail:
standesamtsverband@
oberpullendorf.bgld.gv.at

Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag
von 7:30 Uhr bis 12:00 Uhr und
von 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr

Freitag
von 7:30 Uhr bis 13:00 Uhr

Ruf 141 für ärztliche Hilfe

- ab 17.00 Uhr bei plötzlich auftretenden Beschwerden (telefonisches Beratungsgespräch oder es wird ein Visitenarzt zum Patienten geschickt)
- 17.00 Uhr - 22.00 Uhr ist eine Ordination zur Behandlung akuter Fälle im KH Oberpullendorf eingerichtet
- MO - SO steht von 19.00 Uhr abends - 7.00 Uhr morgens ein Telefonarzt zur Verfügung
- SA, SO und Feiertage ist von 7.00 Uhr - 21.00 Uhr ein ärztlicher Bereitschaftsdienst eingerichtet

Servicestelle für Menschen mit Behinderungen

Nächster Beratungstag:

14. März 2023, 8:00 bis 16:00 Uhr
BH Oberpullendorf

Die Servicestelle ist erreichbar unter:
Mag. Rudolf Halbauer, Bakk., 7000 Eisenstadt, Marktstraße 3
Technologiezentrum, Bauteil 5 –EG
Telefon: 057 600 2121, Fax: 057 600 2171
Email: post.behindertenservicestelle@bgld.gv.at

Schwarzes Brett

suche-biete-suche-biete-suche-biete-suche-biete-suche-biete-suche-biete-suche-biete

Gemeindewohnung
in Horitschon
Am Blaufränkischweg 16/1
ab 01.04.2023 zu vermieten

Besichtigung jederzeit nach
telefonischer Vereinbarung möglich (02610/42241)

BAUERNMARKT

jeden zweiten Samstag
im Monat
von 9.00 bis 12.00 Uhr
im Eichenwald Horitschon

Wir freuen uns auf
dein Kommen.
ARBÖ Ortsklub

ARBEITNEHMER- VERANLAGUNG 2022

Ab sofort liegen im Gemeindeamt Horitschon Formulare für die Arbeitnehmerveranlagung 2022 auf und können bei Bedarf abgeholt werden.

„Mahlzeit miteinander“ mit NACHBARSCHAFTSHILFE PLUS

Gute Gründe, dabei zu sein:

- Ein köstliches Mittagessen im Gasthaus in geselliger Runde genießen
- Im Anschluss gemütliches Beisammensein, plaudern, Bekannte treffen...
- Gemeinsam eine schöne Zeit verbringen
- Sich etwas Gutes gönnen
- Aktiv sein und unter Leute geh`n, um länger fit zu bleiben und sich wohlfühlen



NACHBARSCHAFTSHILFE PLUS organisiert die monatlichen Treffen im Gasthaus. Sie melden sich an und übernehmen Ihre Kosten für Speis` und Trank.

Mittwoch, 29.03.2023, um 11:30 Uhr

Gasthaus Lazarus

Hauptstraße 41, 7312 Horitschon

Gerne holen wir Sie auch von zu Hause ab.

Ich freue mich auf Ihr Kommen!

Anmeldung erforderlich bis 24.03.2023 bei:

Michaela Stögerer

Sprechstunden: Mittwoch 08:00-10:00 Uhr

Telefon: Mo - Fr 08:00-12:00 Uhr unter 0680/111 05 11

Mail: horitschon@nachbarschaftshilfeplus.at



Neujahrsempfang

Willkommen im Jahr 2023



Nachdem in den vergangenen zwei Jahren coronabedingt der Neujahrsempfang nicht stattfinden konnte, luden Bgm. Gerhard Petschowitsch, BA MSc, Vbgm. Georg Dillhof, die Vorstandsmitglieder Mag.^a Sandra Gerdenitsch, Martin Lehrner, Dipl.-Wirtsch.-Ing. (BA) Christian Faymann, MA, so-

wie die Leiterin des Gemeindeamtes OAR Ilse Hutter am 1. Jänner 2023 wieder zu einem Empfang in den Kulturkeller des Gemeindeamtes Horitschon. Die Besucher genossen einen schönen Nachmittag mit kleinen Snacks und stießen auf das neue Jahr an.

Der Musikverein Unterpetersdorf überbrachte musikalisch die besten Wünsche für das neue Jahr und umrahmte das gemütliche Zusammensein.



Musikverein Unterpetersdorf

Adventkonzert



Der Musikverein Unterpetersdorf durfte am 11.12.2022 zum Adventkonzert in die Pfarrkirche einladen.

Kapellmeister Michael Vida und seinen Musikern war es - nach zweijähriger Pause - eine Freude, mit einem schönen Programm den zahlreichen Besuchern den vorweihnachtlichen Stress vergessen zu lassen.

Mit besinnlichen Texten und Gedichten sowie persönlichen Gedanken führte Ehrenobmann Herbert Forauer durch das Programm und inspirierte die Besucher einfühlsam zum Nachdenken. Nach dem Konzert wurden alle Besucher zur Agape geladen und man ließ den Abend gemeinsam feierlich ausklingen.



Sei dabei

Frühlingskonzert
22. April 2023

Verkehrsunfall mit Schlepperfahrzeug

Anfang November wurde die FF Horitschon bei dichtem Nebel zu einem Einsatz in die Feldgasse gerufen. Erste Annahme war ein Unfall mit mehreren eingeklemmten Personen. Es handelte sich um ein Schlepperfahrzeug. Glücklicherweise wurde niemand eingeklemmt und schwer verletzt. Danke für die gute Zusammenarbeit mit der Feuerwehr Neckenmarkt, dem Rettungsdienst und der Polizei.



Gruppenübung - Brand in Weingut

Zu Martini stand die Gruppenübung unseres Gruppenkommandanten Ernst Weninger am Programm. Annahme war ein Brand im Weingut Kerschbaum mit einer vermissten Person. Diese wurde unter schwerem Atemschutz gerettet. Zudem wurde ein Außenangriff mit 2 C-Rohren durchgeführt.



Feuerwehr-Kids Horitschon

Im Abstand von ca. 2-3 Wochen finden die Treffen der Feuerwehr-Kids (von 6 - 10 Jahren) im Feuerwehrhaus statt.

Im Vordergrund stehen Freude, Spiel & Spaß für die Kinder. Verschiedene Feuerwehr- und alltägliche Sicherheitsthemen werden einfach und altersgerecht vermittelt.

Interessierte Kinder können jederzeit den Feuerwehr-Kids beitreten.



Abschnittsatemschutzübung

Die 9 Feuerwehren des Abschnitts 1 nahmen Mitte Dezember an der Abschnitts-Atemschutz- und Funk-Übung in Deutschkreutz teil. Annahme war der Brand in einem Wirtschaftsgebäude mit mehreren vermissten Personen.



Auszeichnung des Landes für 2 Horitschoner

Zwei unserer Feuerwehrkameraden erhielten Anfang November von Landesrat Leonhard Schneemann im Kulturzentrum Oberschützen Auszeichnungen des Landes Burgenland verliehen.
Goldene Medaille: BM Günter Beisteiner
Silbernes Ehrenzeichen des Landes: BR Markus Wessely



Freiwillige Feuerwehr Unterpetersdorf

News

Brandeinsatz am 23.11.2022

"Küchenbrand" lautete die Alarmierung am 23.11.2022 um 12:41 Uhr für die Feuerwehren Unterpetersdorf, Deutschkreutz-Girm und Haschendorf.

Beim Eintreffen am Einsatzort trat dichter Rauch aus dem Gebäude. Der Einsatzleiter erkundete die Lage und wurde vom Hausbesitzer informiert, dass es sich um stark angebrannte bzw. brennende Speisen in einen Holzbackofen handelt. Unverzüglich rüstete sich ein Atemschutztrupp aus und räumte den Backofen aus. Anschließend wurde das Brandgut im Freien abgelöscht und das Gebäude mit Hilfe eines Überdruckbelüfters vom Rauch befreit. Die Feuerwehr Haschendorf stellte einen Atemschutz-Reservetrupp und die Feuerwehr Deutschkreutz-Girm unterstützte uns mit einer Wärmebildkamera bei der Nachkontrolle des Brandherdes. Ebenfalls im Einsatz waren die Polizei, das Rote Kreuz und das Netz Burgenland. Wir bedanken uns bei allen Einsatzkräften für die gewohnt gute Zusammenarbeit.



Übung Forstunfall

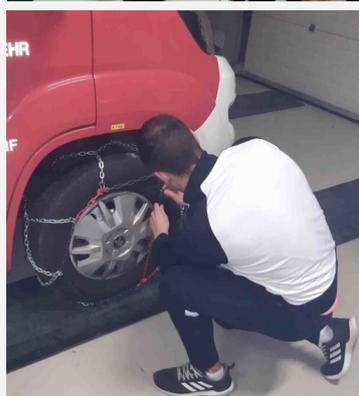
Forstunfall mit eingeklemmter Person lautete die Übungsannahme am 07.01.2023.

Ziel der Übung war das Heben eines Baumes mit einfachen Mitteln für eine schonende Menschenrettung.



Schulung Anlegen von Schneeketten

Der Schnee in unserer Lage ist meist überschaubar, doch binnen kürzester Zeit kann es zu winterlichen Fahrbahnbedingungen im Einsatzfall kommen. Aus diesem Grund wurde am 01.12.2022 das Anlegen der Schneeketten an den Einsatzfahrzeugen geübt.



Burschenschaft Unterpetersdorf

Mit Ihrer Spende schenken Sie
krebskranken Kindern eine Zukunft.



DANKESCHÖN
für die Unterstützung!



Die Burschen aus Unterpetersdorf luden am 24.12.2022 nach der Christmette zum Benefiz-Glühweinstand vor dem Pfarrheim ein. Dabei verwöhnten die Jugendlichen ihre Besucher mit Tee, Glühwein, Salzstangerln und vielem mehr.

Es konnte heuer ein Erlös von **€ 700,-** erzielt werden, welchen die Burschenschaft, wie jedes Jahr, der **St. Anna Kinderkrebsforschung** gespendet hat.

Die Burschenschaft Unterpetersdorf möchte sich auf diesem Wege für Ihren zahlreichen Besuch und die **großartige Unterstützung bedanken**. Sie tragen mit Ihren Spenden dazu bei, dass in der biomedizinischen Forschung rasante Fortschritte gemacht werden können, die kontinuierlich zu verbesserten Diagnosen, Therapien und Prognosen bei Kindern und Jugendlichen mit Krebs geführt haben. Von den betroffenen Kindern können heute 70 - 80% geheilt werden. Das Ziel der St. Anna Kinderkrebsforschung ist es, auch jenen dauerhaft zu helfen, die mit den vorhandenen Behandlungsmöglichkeiten noch nicht geheilt werden können. Daher nochmals herzlichen Dank für Ihre Spenden.



Pfarre Unterpetersdorf/Haschendorf

Dreikönigssingen

DANKE
für Ihre
Spende!

2023 unter gutem Stern

Die Ministrantinnen und Ministraten waren in der Weihnachtszeit wieder unterwegs und brachten den Segen für das neue Jahr in die Haushalte und zu den Familien in Unterpetersdorf und Haschendorf.

Die von den SternsingerInnen gesammelten Spenden werden dringend für Menschen im Norden Kenias benötigt, da wegen der Klimakrise der Regen ausbleibt.

Herzlichen Dank an die Sternsinger, die Begleitpersonen und allen Spendern für den Beitrag der Nächstenliebe.

Mit dieser einzigartigen Unterstützung wird sich das Leben vieler Menschen in den Armutregionen zum Besseren wenden.



Weinbauverein Unterpetersdorf

Weinweihe

Am Tag des heiligen Johannes, am 27. Dezember, fand in der Pfarrkirche Unterpetersdorf die Weinsegnung statt. Die Weinbauern brachten einige Flaschen ihrer Weine von der Ernte 2022 zur Segnung in die Kirche mit, wo sie von Pfarrer Georg Lang geweiht wurden. Im Anschluss an die heilige Messe lud der Weinbauverein zur Verkostung ins Leonardo ein. Bei einigen Gläsern Wein und einem kleinen Snack ließ man den Tag gemütlich ausklingen.



DANKE FÜR DIE SPENDE!

Jedes Jahr werden in Unterpetersdorf Adventfenster gestaltet. Dieser „Adventskalender“ lädt immer wieder zu stimmungsvollen Adventspaziergängen quer durch den Ort ein.

Auch die **Familie Trimmel** gestaltete am Sonnenweg ein Adventfenster und lud Familie, Nachbarn und Freunde zum Glühwein. Die Gäste ließen es sich nicht nehmen und spendeten zu diesem Anlass **€ 140,-**. Familie Trimmel hat diese Spende an die Marktgemeinde Horitschon übergeben, mit der Bitte, den Betrag für einen wohltätigen Zweck in der Gemeinde zu verwenden. Selbstverständlich wurde diesem Wunsch entsprochen. **DANKE!**

Vorweihnachtliche Feier der NMS-Horitschon

Nachdem es in den letzten zwei Jahren aufgrund von Corona nicht möglich war, die alljährliche, traditionelle „Vorweihnachtliche Feier“ abzuhalten, freute es die NMS Horitschon umso mehr, gemeinsam mit den Schüler_innen, deren Eltern und geladenen Gästen gefeiert

und besinnliche Stunden verbracht zu haben.

Die Schüler_innen, die diese Feier erst zu einem Fest gemacht haben, begeisterten das Publikum mit ihren stimmungsvollen Auftritten. Es war ein Fest der Freude und Besinnlichkeit. Der Elternverein sorgte für einen genussvollen Ausklang!



Theaterfahrt der 1. Klassen

40 Schüler_innen der 1. Klassen NMS Horitschon und vier Lehrpersonen besuchten am ersten Schultag nach den Weihnachtsferien das Renaissancetheater in Wien. Am Programm stand das Stück „Rico, Oskar und die Tieferschatten“.

Mit viel Humor und Spannung wurde in der Vorstellung über die Freundschaft der beiden ungleichen Jungen und deren Mission, den Fall rund um Mister 2000 zu lösen, erzählt.

Den Jugendroman, passend zum Theaterstück, lernten die Schüler_innen bereits im Unterricht kennen. Von dieser Theaterfahrt waren alle Teilnehmer_innen hellauf begeistert.



Coding und Robotik an der NMS Horitschon

Am 12. Jänner statteten Landesrätin Daniela Winkler, Vizerektor der Pädagogischen Hochschule Burgenland Herbert Gabriel und der Leiter des Zentrums für Digitale Kompetenz der PHB Thomas Leitgeb der NMS-Horitschon einen Besuch ab. Sie besichtigten Schüler_innenarbeiten und staunten über die Ergebnisse.

Im Zentrum des Unterrichtsfaches „Coding und Robotik“ stehen nicht nur die digitalen Kompetenzen, sondern auch problemorientiertes Lernen. Die Schüler_innen orientieren sich an komplexen Problemstellungen und lernen dabei algorithmisch zu denken. Dadurch werden sie bestens auf das Leben und die Wirtschaft vorbereitet. Das Unterrichtsfach versteht sich außerdem als eine Antwort auf die herausfordernden Aufgaben unserer Zeit.

Seit dem Schuljahr 2020/21 gibt es an der NMS Horitschon „Coding und Robotik“ als eigenständiges Wahlpflichtfach. Der Anteil der Mädchen steigt von Jahr zu Jahr.



Zu Besuch beim Bürgermeister

Am 05.12.2022 machten die Schüler und Schülerinnen der 4. Schulstufe mit ihrer Klassenlehrerin Theresia Fruhmann einen Lehrausgang zum Gemeindeamt, wo sie Bürgermeister Gerhard Petschowitsch, BA MSc, herzlich begrüßte. Bei einer Führung durch das Gemeindeamt stellte er den Schülern die Angestellten der Gemeinde vor und erklärte ihnen deren Aufgabenbereiche. Die SchülerInnen lauschten aufmerksam seinen Ausführungen.

Sehr beeindruckt waren die Kinder vom großen Sitzungssaal, wo dann eine kleine Fragerunde mit dem Herrn Bürgermeister stattfand. Geduldig beantwortete dieser die Fragen seiner interessierten Zuhörer und Zuhörerinnen.

Vielen Dank für den informativen Vormittag!



Es weihnachtet sehr - Backen und Basteln in der Vorweihnachtszeit

In der letzten Woche vor Weihnachten begab sich die 1. Klasse der Volksschule Horitschon in die Küche, um sich auf die schönste Zeit des Jahres einzustimmen. Zu den Klängen von Weihnachtsliedern backten die Schüler und Schülerinnen der 1. und 2. Schulstufe mit viel Begeisterung Vanillekipferl und bastelten Engel und Schneemänner. Die Kipferl wurden natürlich an diesem und auch noch am nächsten Tag mit Genuss verzehrt.

Zucker macht Schule

Die Kinder der 3. Schulstufe bearbeiteten über einen längeren Zeitraum hindurch das Thema „Gesunde Ernährung“. Schwerpunkte wie die Ernährungspyramide, Nährstoffe und Essgewohnheiten wurden in einem Lapbook, also einem Klappbuch, festgehalten.

Als Abschluss dieses Themas wurde die Spitze der Ernährungspyramide näher betrachtet. Im Workshop „Zucker macht Schule“ mit Seminarbäuerin Christine Hofer wurde Wissenswertes rund um den Zucker

anschaulich und interessant vermittelt. Erstaunlich ist, wie viel Zucker sich in scheinbar nährstoffreichen Lebensmitteln versteckt. Die Kinder schätzten, wie viel Stück Würfelzucker sich in bekannten Lebensmitteln befinden. Danach erfolgte die genaue Berechnung des Zuckergehalts pro Packung.

Nach diesem Workshop gingen die Kinder als richtige Zuckerdetektive nachhause.



Im Rahmen des GeKiBu Projekts nahmen unsere Profis an einem Workshop zum Thema „**Gesunde Ernährung**“ teil.



Am 1.2.23 fand ein Folgetermin zum Thema „**Gesund im Mund**“ statt.



Der **Kasperl zu Besuch** im Kindergarten.



Herzlichen Glückwunsch

Am 11.01.2023 machten wir uns auf den Weg, um Herrn Pfarrer Lang zu seinem bevorstehenden Geburtstag zu gratulieren. Wir sangen ihm ein Ständchen und überreichten ihm eine liebevoll selbstgebastelte Aufmerksamkeit.



Am 6. Dezember bekamen wir **Besuch vom Hl. Nikolaus**. Mit Liedern und Gedichten hießen wir ihn im stimmungsvoll dekorierten Bewegungsraum willkommen.

Er brachte für jedes Kind ein Geschenk mit.

Mit einer guten Jause bei Lebkuchen, Nüssen, Äpfel und Mandarinen endete unser Nikolausfest.

Die Kinder und das Team der KBBE Horitschon bedanken sich herzlich für die **Spenden vom Laternenfest und Adventmarkt** im Eichenwald.



Ein herzliches **Dankeschön** an die **Elternvertreter** für die Organisation der Agape beim Laternenfest.

Vielen Dank für die großzügige Spende, wir konnten damit schon viel neues Beschäftigungs- und Fördermaterial für die Kinder kaufen.

Zur **Einstimmung auf das Weihnachtsfest** besuchten wir die Krippe bei der Kirche.



Kindergarten- einschreibung im Kindergarten Horitschon

Von Montag, 27. März 2023,
bis Donnerstag, 30. März 2023,

findet in der Kinderbildungs- und Betreuungseinrichtung der Marktgemeinde Horitschon die Einschreibung für die Kinderkrippe und den Kindergarten statt.

Eingeschrieben werden alle Kinder, die ab September 2023 die Kinderkrippe oder den Kindergarten besuchen wollen, derzeit noch nicht eingeschrieben sind und bis spätestens Juli 2024 das 18. Lebensmonat vollendet haben.

Folgende Dokumente des Kindes sind mitzubringen:

Meldezettel, Mutter-Kind-Pass, E-Card

Wir ersuchen um eine zeitgerechte Terminvereinbarung per Mail kindergarten@horitschon.at oder telefonisch unter 02610/42418.

Bei der Einschreibung ist eine Anmeldegebühr von 30 € zu bezahlen, diese wird beim vereinbarten Eintritt mit dem Materialgeld gegenverrechnet.

Ich freue mich auf ein Kennenlernen!

Anna Krutzler

Leiterin der Kinderbildungs- und Betreuungseinrichtung der Marktgemeinde Horitschon



Kindergarten Unterpetersdorf



Der 6. Dezember 2022 war ein ganz besonderer Tag für die Kinder im Kindergarten Unterpetersdorf, auf den sie sich seit einigen Tagen vorbereitet hatten. Der Nikolaus kam tatsächlich zu Besuch und die Freude darüber war im Kindergarten riesengroß.

Mit Stolz und Begeisterung trugen die Kinder ihre Gedichte und Lieder vor und der Nikolaus bedankte sich mit kleinen Geschenken bei ihnen.

Der Nikolaus war froh, den Kindern eine Freude zu bereiten und in so viele glückliche Gesichter schauen zu dürfen.



Kindergarteneinschreibung im Kindergarten Unterpetersdorf

Eingeschrieben werden alle Kinder, die im Schuljahr 2023/24 den Kindergarten Unterpetersdorf besuchen wollen und bis spätestens Juni 2024 den 30. Lebensmonat vollendet haben.



Wir ersuchen Sie um telefonische Terminvereinbarung am Dienstag, den **21. März 2023**, oder am Dienstag, den **28. März 2023**, jeweils von **9.00 - 11.00 Uhr** unter der Telefonnummer 0664/881 948 31.

Für die Anmeldung werden Meldezettel und Sozialversicherungsnummer benötigt.

Herzlichen Glückwunsch



Martha und Franz Beisteiner feierten
das Fest der Goldenen Hochzeit.

Elisabeth und Helmut Schaden feierten
das Fest der Goldenen Hochzeit.

Hedwig Bader feierte
ihren 91. Geburtstag.

Anna Pintea feierte
ihren 96. Geburtstag.

Helga Leser feierte
ihren 85. Geburtstag.

Rosa Moritz feierte
ihren 80. Geburtstag.

Maria Schreiner feierte
ihren 94. Geburtstag.

Rosa Wessely feierte
ihren 93. Geburtstag.

Veronika und Hermann Bader feierten
das Fest der Goldenen Hochzeit.



Paul Iby feierte seinen 90. Geburtstag.

Inge und Johann Beisteiner feierten
das Fest der Goldenen Hochzeit.

Wir wünschen den Jubilaren alles Gute und viel Gesundheit.

BÜRGERMEISTER GERHARD PETSCHOWITSCH, BA MSc,
Vbgm. Georg Dillhof, alle GemeindevertreterInnen sowie die Gemeindebediensteten

GEBURTEN

Dezember 2022 - Feber 2023

Maximilian Ebner

Arthur Antonyan

Laurentina Grace Reinfeld

Gesundheit und Glück den neuen Erdenbürgern!

Herzlichen Glückwunsch



Herr **Sebastian Faymann** hat an der Fachhochschule Wr. Neustadt die Bachelorprüfung im Fachhochschul-Bachelorstudiengang „Business Consultancy International“ mit ausgezeichnetem Erfolg abgeschlossen und den akademischen Grad

„Bachelor of Arts in Business (BA)“

verliehen bekommen.

Herzlichen Glückwunsch zu diesem hervorragenden Erfolg und alles Gute für den weiteren Lebensweg.

STERBEFÄLLE

Dezember 2022 – Feber 2023

Edith Leser

Ernst Schmidt

Johann Styx

Ferdinand Schreiner

Barbara Gastermann

Theresia Pusch

Barbara Domnanits

Gabriele Wessely

Ewald Trenker

Anton Wessely

Theresia Kientzl

Theresia Fennes

Ein herzliches Beileid den Hinterbliebenen!



Der Pfarrgemeinderat
Horitschon
lädt

jeden ersten
Donnerstag im Monat
um 14 Uhr

Jung und Alt
ins Pfarrheim Horitschon
zum gemütlichen
Beisammensein herzlich ein.

Ausgenommen:
Gründonnerstag, 06.04.2023

Das nächstes Treffen findet am
04.05.2023 statt.

Wir freuen uns auf dein Kommen!



1. APRIL 2023

18. HORITSCHONER STRAßENLAUF

5,8 km für Läufer und Nordic Walker



Einfach online voranmelden:
www.lc-horitschon.at

meine
**sonnen
therme**

- Streckenlänge: 5.800 m
Start: 14:00 Uhr
Start/Ziel: Kirchenplatz Horitschon
Streckenbeschreibung: flache, befestigte Strecke durch das Weingut Gober und entlang der Weingärten von Horitschon
Anmeldung: vor Ort am 01.04.2023 bis 13:45 Uhr oder für LäuferInnen auch auf www.lc-horitschon.at
Nenngebühr: € 15,-- bei Voranmeldung
€ 18,-- bei Nachnennung
€ 5,-- Nordic Walker
Startnummernausgabe: 01.04.2023, 12:00 -13:45 Uhr Bitte Überweisungsbestätigung mitbringen!
Siegerehrung: 16:00 Uhr
Kontakt: Aminger Gerhard
Johannesgasse 4
7312 Horitschon
0680 123 23 10
www.lc-horitschon.at



Büchertauschbox

Besuchen Sie uns am Bauernmarkt



Wir suchen DICH!

Dir ist ein „Gesundes Dorf“ wichtig?
Werde Teil unseres „Gesunden Dorf“-Teams
und unterstütze die Weiterentwicklung.
Wir freuen uns auf dich.

„Leben und begleiten bis zuletzt“ Infoabend mit Pauline Pichler



Zwei Abende gestaltete Paula Pichler zu diesem Thema (18.1. und 27.1.23) und die Teilnehmer waren dankbar, dass sie sich darüber austauschen konnten. Wichtige Sätze: Der Tod ist ein Teil unseres Lebens und wir sollten uns mit dem Thema Sterben schon früh beschäftigen. Die Angehörigen sollten wissen, welche Behandlungen der Kranke noch möchte. Ganzheitliche Betreuung besteht aus Medizin, körperlicher Betreuung und Seelsorge. Sinnvoll wäre es für jeden, eine Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung abzuschließen. Würdiges Sterben heißt, in Beziehung zu bleiben. Auch wenn wir nicht mehr da sind, so leben wir im Herzen unserer Lieben weiter.



Ergänzend zur Büchertauschbox am Bauernmarkt steht auch unsere Bücherbox beim Gemeindeamt mit einer tollen Auswahl zur Verfügung.

Anregungen, Hinweise und Rückfragen können ab sofort an die E-Mail Adresse

gesundesdorf@horitschon.at

gesendet werden.

Der Liedkreis Horitschon
nimmt neue Mitglieder auf.

Singst du gerne?

Dann melde dich!

Kontaktadresse:

gesundesdorf@horitschon.at





**„Gscheit Essen“ Ernährungsvortrag
mit Diätologin Birgit Brunner am 03.02.2023**

Überraschend viele, nämlich 27 Personen, kamen zum Vortrag, bei welchem Birgit Brunner locker plaudernd die Grundsätze einer gesunden Ernährung in Erinnerung rief.

1. Mehr Pflanze - weniger Tier
tägl. 2 Handvoll Gemüse, 1 Handvoll Obst
2. Ausreichend Trinken
(aber keine Obstsäfte und Zuckerhaltiges)
3. Esspausen einhalten, mind. 4 Stunden, nicht dauernd Snacken. Naschen max. 10% des tägl. Kalorienbedarfs, etwa 200kcal
4. Im Alter sinkt der Kalorienbedarf, Muskeln verbrauchen mehr Energie als Fett
5. Die Dosis macht das Gift!



„Tanzabend für alle Junggebliebenen“ am 10.02.2023

Sehr gut besucht war der Tanzabend und damit zeigte sich, dass ein großes Bedürfnis nach Bewegung und miteinander besteht. DJ Anton Gober legte in bewährter Manier Hits auf und die Besucher tanzten fast durchgehend. Das Team vom Gesunden Dorf, Ricki Petschowitzsch, Bader Erika, Wessely Rosmarie und Christa Petsovits, war sehr zufrieden über die guten Rückmeldungen, sodass eine Wiederholung schon in Planung ist.



SPRACHE · SPRECHEN · STIMME · SCHLUCKEN

Praxis für Logopädie und Tuina

Therapie der Sprache, des Sprechens, der Stimme und des Schluckens nach neurologischen Erkrankungen

Massagen, Wellnesanwendungen, Moxibustation, Schröpfen, Gua Sha;

Für Fragen oder Terminplanungen kontaktieren Sie mich unter 0660/3411872

Robert Fennesz
Bahnstraße 13
7312 Horitschon
www.fenergy.at

In meiner logopädischen Praxis arbeite ich mit **PatientInnen/KlientInnen aller Altersgruppen** an Störungen der **Sprache**, des **Sprechens**, der **Stimme** und des **Schluckens**.



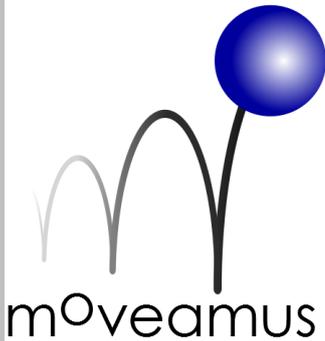
Ich würde mich sehr freuen, Sie in meiner Praxis begrüßen zu dürfen. Um Fragen zu Ihrem Therapiebedarf und der Terminvergabe zu klären, kontaktieren Sie mich telefonisch oder per Mail.

KONTAKT:
Theres Kölly, BSc
Bauergasse 20
7312 Unterpetersdorf
0664/3872297
office@logopaedie-koelly.at

Ärzte in Horitschon

Infos

Praxisgemeinschaft



mOveamus

Innere Medizin Orthopädie

Hauptstraße 100
7312 Horitschon

T: +43 / (0)680 1126608

F: +43 / (0)2610 42348

E-Mail:

inneremedizin@moveamus.at

orthopaedie@moveamus.at

W: www.moveamus.at

**Termine nach
telefonischer Vereinbarung**



Die Praxis ist
barrierefrei.

In der Praxisgemeinschaft mOveamus bieten wir Ihnen medizinische Leistungen in angenehmer, stressfreier Atmosphäre auf höchstem Niveau.

Wir arbeiten als Wahlärzte, wodurch wir uns zur exakten Diagnosefindung, zur Befundbesprechung und zur Durchführung von notwendigen Therapien genügend Zeit nehmen können.

Ein besonderes Augenmerk legen wir im Zuge unserer Tätigkeit auf die fachlichen Rand- und Überschneidungsgebiete und nützen bei Bedarf auch die vor Ort bestehende Möglichkeit der interdisziplinären Zusammenarbeit aus.

Wir würden uns freuen, Sie demnächst in unserer Praxisgemeinschaft begrüßen zu dürfen!

DDr. Johann A. Regner

Facharzt für Orthopädie und
orthopädische Chirurgie
Arzt für Allgemeinmedizin
W a h l ä r z t

Angebot Orthopädie: (Auszug)

- Anwendung medikamentöser und manueller Therapieformen am Bewegungsapparat
- Hochenergetische, fokussierte Stoßwellentherapie (z.B. bei Fersensporn, Kalkschulter, ...)
- ACP-Therapie (Autologes Conditioniertes Plasma, z.B. bei Arthrose, Knorpelschäden, ...)
- Durchführung von und Begleitung bei orthopädiotechnischen Versorgungen (Einlagen, Schuhe, Schienen, ...)
- Beratung vor und Nachbehandlung nach orthopädischen Eingriffen
- Sonographie der Säuglingshüfte nach Graf (Mutter-Kind-Pass Untersuchung)

Dr. Krisztina Török

Fachärztin für Innere Medizin
Oberärztin im
Krankenhaus Oberpullendorf
W a h l ä r z t i n

Angebot Innere Medizin: (Auszug)

- Diagnose, Planung und Optimierung von Therapien internistischer Erkrankungen (Bluthochdruck, Diabetes, Schilddrüsen-, Leber und Nierenerkrankungen, ...)
- spezielle Diagnostik von Herz-Kreislaufkrankungen (EKG, Langzeit-EKG und Langzeit-Blutdruckmessung, Ergometrie, Lungenfunktion, Herz-Ultraschall)
- Gefäßdiagnostik (Carotis- und Gefäß-Duplexsonographie)
- Ultraschall der Bauchorgane (Leber, Gallenwege, Nieren, Blase, ...)
- Vorsorgeuntersuchungen
- Operationsfreigaben

Ärzte-Dienstplan Akut-Ordination/Wochenende

Montag bis Freitag

7 bis 17 Uhr	Die Ordination der Hausärzte sind zu bestimmten Zeiten geöffnet.
17 bis 22 Uhr	Die Rufnummer 141 wählen. Auch die Akut-Ordination im Krankenhaus Oberpullendorf ist geöffnet.
19 bis 7 Uhr	Unter der Rufnummer 141 steht ein Telefonarzt zur Verfügung.

Samstag, Sonn- und Feiertag

7 bis 21 Uhr	Ein ärztlicher Bereitschaftsdienst ist eingerichtet, der über die Rufnummer 141 erreicht wird.
19 bis 7 Uhr	Unter der Rufnummer 141 steht ein Telefonarzt zur Verfügung.



Dr. med. univ. Reinhold Dinhopel

Arzt für Allgemeinmedizin
 Facharzt Anästhesie u. Intensivmedizin - Notarzt

PRAXIS für ALLGEMEINMEDIZIN
 ÄRZTLICHE HAUSAPOTHEKE

Horitschon, Hauptstraße 51

Telefon: +43 (0) 2610 42229
www.drDinhopel.at

Kassenmedizinische Leistungen:

- Medizinische Betreuung der ganzen Familie
- Täglich Blutabnahmen
- EKG, Lungenfunktion
- 24-h Blutdruckmessung
- Schmerz- u. Infusionstherapien, physikalische Therapien
- Vorsorge- und Mutter-Kind-Passuntersuchungen

- Kleine Chirurgie (Wundversorgung, Warzenentfernung)

Privatärztliche Leistungen:

- Spezielle Infusionstherapien
- Ohrakupunktur nach Nogier u. Bahr
- Eigenblut-Ozon-Behandlung
- Führerscheinquersuchungen
- Shiatsu für Babys, Kinder und Erwachsene



Für Informationen betreffend telefonische Gesundheitsberatung rufen Sie bitte die Homepage www.1450.at auf.

CARMEN LESER

Dr. med. univ. Dr. scient. med.

Fachärztin für Gynäkologie und Geburtshilfe

Praxisgemeinschaft Sonnenland

Mühlweg 10 A, 7312 Unterpetersdorf

0676/6660090

www.praxis-sonnenland.at





ZAHNMEDIZIN
RESCH

Telefonnummer: 02610 / 20000

Email: office@zahnmedizin-resch.at

Kassen: SVS, KFA, Wahlarzt für ÖGK & BVAEB

Öffnungszeiten:

Montag: 08:00-11:30 / 13:00-16:30

Dienstag: 08:00-13:30

Mittwoch: 08:00-11:30 / 13:00-17:30

Donnerstag: 08:00-11:30 / 13:00-16:30

Freitag: 08:00-12:00

sowie Termine nach Vereinbarung

CARMEN MÜLLER

Dipl. Hebamme

(Vertragshebamme
der Krankenkassen)

Ordinationszeiten
und Termine
nur gegen Voranmeldung

M: 0699 / 10 201 128

info@hebamme-
burgenland.at

www.hebamme-
burgenland.at



Aroma Touch Therapie
Körperausgleichsbehandlung
Klangschalenmassage
Aromaakupressur
Ätherische Öl Beratung

Ricarda Maleschitz
Johannessgasse 4,
7312 Horitschon
www.ricardamaleschitz.com
riciric@gmx.at

KOSMETIKERIN
LIVIA KOCSIS
(+36) 20-573-3302

- gesichtsmassage: 25eur
- behandlungen ab: 50eur
- ultraschall, microdermabrasion
- augenbrauen und wimpern färben, harzen



MANIKÜRE
JULIA SCHNEIDER
(+36)70-533-8983

- maniküre: 18 €
- gellack: 29 €
- shellack: 28 €
- kunstnagel
- nachfüllen: 32 € +
+farbe

FUßPFLEGE
MONIKA NADZON
(+36)20-384-2114

- fußpflege: 25 €
- LACKIERUNG**
- einfarbig: 4 €
- mit gel: 10 €



📍 A-7312HORITSCHON
GÜNSERSTRASSE-36

TERMINE NACH
TELEFONISCHER
VEREINBARUNG

FIT IN HORITSCHON

mit Smovey-Einsatz



Wirbelsäulenyoga für Anfänger bei Rückenproblemen

im Kulturkeller Horitschon
Montag, 17.30 - 18.30 Uhr

Nähere Infos: Draxler Martha
T 0664/375 17 68

Gesundheitsturnen neu mit Viri

NMS in Horitschon
Mittwoch, 18.30 - 19.30 Uhr

Nähere Infos: Ricki Petschowitsch
T 0699/816 76 281

Yoga für Anfänger

in Horitschon
Donnerstag, 19.00 - 20.00 Uhr

Nähere Infos: Ricki Petschowitsch, T 0699/816 76 281

SESSELGYMNASTIK



Donnerstag, 14.00 - 15.00 Uhr
im Kulturkeller Horitschon

Infos: Draxler Martha, Tel.: 0664/375 17 68

Yoga für Fortgeschrittene

im Kulturkeller Horitschon
Montag, 18.45 - 20.15 Uhr

Nähere Infos: Ricki Petschowitsch,
T 0699/816 76 281

Yoga für Anfänger

in Unterpetersdorf
Dienstag, 17.30 - 18.30 Uhr

Yoga für Fortgeschrittene

in Unterpetersdorf
Dienstag, 18.30 - 19.30 Uhr

Nähere Infos: Karin Leser,
T 0676/590 53 43

ZUMBA

Jeden Dienstag, um 18.30 Uhr,
in der NMS Horitschon.

Einstieg jederzeit möglich!

Nähere Infos erhalten Sie bei
Aminger Michaela, T 0680/123 23 18.

AMTLICHE MITTEILUNGEN UND TERMINE

Sprechtag der Pensionsversicherungsanstalt

Der Betrieb der Regionalsprechstage wird wieder aufgenommen. Die Öffnungszeiten in den Kundenzonen der Landesstellen wurden ausgeweitet. Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag sind die MitarbeiterInnen - bei vorheriger Terminvereinbarung via Serviceline der Landesstellen - von 7:00 bis 15:00 Uhr, jeden Donnerstag von 7:00 bis 18:00 Uhr erreichbar.

Tel. Landesstelle Burgenland: 05 03 03 - 33 170

Sprechtag der Sozialversicherungsanstalt

04.04.2023 im landwirtschaftl. Bezirksreferat

02.05.2023 Oberpullendorf, Schloßplatz 3,

06.06.2023 8.00 - 11.30, 13.00 - 15.00 Uhr

Sprechtag der Sozialversicherungsanstalt

21.03.2023 im Gemeindeamt Neckenmarkt,

18.04.2023 Rathausgasse 1

16.05.2023 8.00 - 11.30 Uhr

Sprechtag des Kriegsopfer- und Behindertenverbandes

17.03.2023 in ÖGK Oberpullendorf,

21.04.2023 Gymnasiumstraße 15,

19.05.2023 09.00 - 10.30 Uhr

Persönliche Beratungen sind NUR nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung und unter Beachtung der Corona-Schutzmaßnahmen möglich! Für den Fall, dass für einen Termin keine Anmeldungen erfolgen, wird der Sprechtag abgesagt.

Terminvereinbarung: Tel.: 01/406 15 86 - 47 DW

BAUBERATUNG

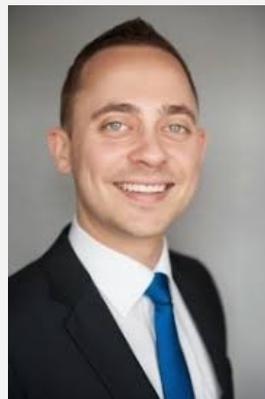
Die Gelegenheit der Vorberatung durch einen Bausachverständigen ist jederzeit nach telefonischer Anmeldung im Gemeindeamt Horitschon unter der Tel.Nr.: 02610/42241 möglich.

SPRECHTAG
BÜRGERMEISTER

MONTAG
nach telefonischer
Terminvereinbarung
Tel.: 02610/42241

SPRECHTAG VIZEBÜRGERMEISTER

Termine mit Vizebürgermeister Georg Dillhof sind jederzeit nach telefonischer Anmeldung unter der Tel.Nr.: 0664/861 02 39 möglich.



Kostenlose Rechtsberatung

Rechtsanwalt Mag. Peter Rezar hält für unsere Gemeinde jeden **ersten Freitag im Monat von 9.00 - 11.00 Uhr** einen Sprechtag im Gemeindeamt Horitschon ab.

Die kommenden Termine:
14.04.2023, 05.05.2023, 02.06.2023



Unterstützung beim THEMA „PFLEGE“

Sie brauchen Unterstützung oder haben Fragen zum Thema „Pflege“?

Die Pflege- und Sozialberatung der Pflegeservice Burgenland GmbH ist eine zentrale Anlaufstelle für pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen.

Ihre Ansprechperson im Bezirk Oberpullendorf:
DGKP Beate Iglar, 057600/4404

Veranstaltungskalender März - Mai 2023

März

- 11.03. Bauernmarkt, Eichenwald
25.03. Flurreinigung in Horitschon

April

- 01.04. Horitschoner Straßenlauf, Laufclub
08.04. Bauernmarkt, Eichenwald
08.04. Osterfeuer, Jugend Horitschon, Dorfplatz
15.04. **Flurreinigung in Unterpetersdorf**
22.04. Frühlingskonzert, MV Weinland, GH Lazarus
22.04. **Frühlingskonzert, Musikverein UP, Vinatrium Deutschkreutz**
29.04. Hotterbegehung in Horitschon
29.04. **Hotterbegehung in Unterpetersdorf**
29.04. **Burschbaumstellen, Burschenschaft UP**
30.04. Maibaumstellen, Jugend Horitschon
30.04. Sternwanderung, Gesunden Dorf

Mai

- 07.05. Muttertagsfeier in Horitschon
07.05. **Muttertagsfeier in UP**
13.05. Bauernmarkt, Eichenwald
13.-14.05. Tag der offenen Gartentür, Kölbl Maria, Wiesengasse
18.05. Erstkommunion Horitschon
20.-21.05. Tag der offenen Gartentür, Kölbl Maria, Wiesengasse
20.05. ARBÖ-Tag, Eichenwald
21.05. **Erstkommunion in UP**
27.-28.05. Tag der offenen Gartentür, Kölbl Maria, Wiesengasse
28.-29.05. rotweinOpening, Weinbauverein

Abfuhrtermine Horitschon

Restmüll

- Mittwoch, 29.03.2023
Mittwoch, 26.04.2023
Mittwoch, 24.05.2023

Biomüll

- Donnerstag, 23.03.2023
Donnerstag, 06.04.2023
Donnerstag, 20.04.2023
Donnerstag, 04.05.2023
Samstag, 20.05.2023
Donnerstag, 01.06.2023
Donnerstag, 15.06.2023

Gelber Sack

- Montag, 24.04.2023
Montag, 05.06.2023

Papier

- Mittwoch, 03.05.2023

Abfuhrtermine Unterpetersdorf

Restmüll

- Dienstag, 28.03.2023
Dienstag, 25.04.2023
Dienstag, 23.05.2023

Biomüll

- Freitag, 24.03.2023
Freitag, 07.04.2023
Freitag, 21.04.2023
Freitag, 05.05.2023
Freitag, 19.05.2023
Freitag, 02.06.2023
Freitag, 16.06.2023

Gelber Sack

- Montag, 27.03.2023
Montag, 08.05.2023

Papier

- Mittwoch, 05.04.2023

ALTSTOFFZENTRUM

Öffnungszeiten bis 28.03.2023

Samstag von 12.00 - 15.00 Uhr

Es dürfen ausschließlich Haushaltsmengen aus privaten Haushalten abgeladen werden!



Marktgemeinde Horitschon

Hauptstraße 43 7312 Horitschon
T 02610/42241-0 F 02610/42241-22
www.horitschon.at post@horitschon.bgld.gv.at

Redaktionsschluss

Um die rechtzeitige Herausgabe der nächsten Gemeindezeitung zu ermöglichen, wird als **Redaktionsschluss für alle Beiträge der 28.04.2023** festgelegt.

Später einlangende Beiträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden!

IMPRESSUM: Herausgeber: Marktgemeinde Horitschon

Geburten und Sterbefälle des Jahres 2022

GEBURTEN

Horitschon
Finn Haspel
Annalena Hofer
Marie Magdalena Lehrner
Max Stippel
Elias Oberhauser
Helena Marie Lukas
Leonora Erna Ebner
Ljubica Miljanović
Anna Rauch
Maximilian Ebner
Arthur Antonyan

Unterpetersdorf
Ella Kölly

**Gesundheit und Glück
den neuen Erdenbürgern!**

STERBEFÄLLE

Horitschon
Hilda Bauer
Wolfgang Lipp
Josef Wessely
Elfriede Lehrner
Romuald Tritremmel
Rosalia Müllner
Anna Pum
Otto Wessely
Hans Wessely
Paul Spath
Günter Binder
Josef Mayrhofer
Maria Wessely
Helmut Wessely
Gastermann Barbara

Unterpetersdorf
Stefan Raidl
Hilda Klafsky
Edith Leser
Johann Styx

**Ein herzliches Beileid
den Hinterbliebenen!**

Horitschon
11 Geburten
15 Sterbefälle

Unterpetersdorf
1 Geburten
4 Sterbefälle

Gesamt
12 Geburten
19 Sterbefälle